

BRITISH MEDICAL JOURNAL

U. S. DEPT. OF AGRICULTURE
NATIONAL AGRICULTURAL LIBRARY
RECEIVED
JUN 15 1976
PROCUREMENT SECTION
CURRENT SERIAL RECORDS

SATURDAY 5 JUNE 1976

LEADING ARTICLES

Mid-trimester termination	1357	Radiotherapy and the heart in Hodgkin's disease	1360
Diploma in Pharmaceutical Medicine	1358	Boys who are too tall	1360
Treatment of retinitis pigmentosa	1358	Exposure to asbestos dust	1361
Sickle cell trait	1359	Communicating better	1362

PAPERS AND ORIGINALS

Non-accidental injury in children: what we do in Derby L J H ARTHUR, M W MONCRIEFF, W MILBURN, P S BAYLISS, JOYCE HEATH	1363
Measurement of cardiac muscle relaxation in hypothyroidism J J MANNS, A M M SHEPHERD, J CROOKS, D G ADAMSON	1366
Relation between blood pressure, weight, and plasma sugar and serum insulin levels in schoolchildren aged 9-12 years in Westland, Holland C DU V FLOREY, S UPPAL, C LOWY	1368
Growth, behaviour, and educational achievement of Jamaican children with sickle-cell trait M T ASHCROFT, PATRICIA DESAI, S A RICHARDSON, G R SERJEANT	1371
Comparison of intra-amniotic prostaglandin F _{2α} and hypertonic saline for induction of second-trimester abortion: International multicentre study by the Task Force on the Use of Prostaglandins for the Regulation of Fertility of the World Health Organisation's Expanded Programme on Research, Development, and Research Training in Human Reproduction	1373
Outpatient laparoscopic sterilisation J H BRASH	1376
Talampicillin: a new derivative of ampicillin D A LEIGH, D S REEVES, KATE SIMMONS, A L THOMAS, P J WILKINSON	1378
Pleural fluid lysozyme in tuberculous and non-tuberculous pleurisy M KLOCKARS, T PETTERSSON, H RISKA, P-E HELLSTRÖM	1381
Muscle cramps, collapse, and seizures in two patients taking metolazone M X FITZGERALD, N J BRENNAN	1381
Unusual case of lymphoedema praecox C P MALPASS, C A PARSONS	1382

MEDICAL PRACTICE

Some medicolegal aspects of the management of acute head injury BRYAN JENNETT	1383
Problems of Childhood: Puberty: precocious and delayed P H W RAYNER	1385
A rational approach to parenteral nutrition B W ELLIS, R DE L STANBRIDGE, L P FIELDING, H A F DUDLEY	1388
Letter from Victoria: Drivers and health JOHN KNIGHT	1391
Statistics at Square One: III—Standard deviation T D V SWINSCOW	1393
A computer record-keeping system for general practice J H BRADSHAW-SMITH	1395
Any Questions?	1394, 1397
Materia Non Medica—Contributions from WILFRID J WREN, ANDREW CROWTHER, STEPHEN LOCK	1398
Personal View O EKWUEME	1399

CORRESPONDENCE—List of Contents.....1400

OBITUARY NOTICES.....1410

NEWS AND NOTES

Epidemiology—Immunisation for travel abroad	1412
Parliament—Vocational training	1412
Medical News—Nation's Health	1413
BMA Notices	1413

BOOK REVIEWS.....1408

SUPPLEMENT

The Week	1414
General Medical Services Committee—Review Body's Sixth Report "received"	1415
Scottish Council	1417
Standing Committee of Doctors of the EEC	1418
Hospital Junior Staffs Committee's decisions	1420
Association Notices	1420

CORRESPONDENCE

The bran-wagon N S Painter, FRCS.....	1400	Myringitis bullosa E A Knappett, MRCS.....	1402	Flupenthixol for depression J M Kellett, MRCPsych; J P R Young, MD..	1405
Pancreatic pain P B Cotton, MD.....	1400	Once-daily atenolol for hypertension E M M Besterman, FRCP.....	1403	Danger of instant adhesives W G C Strawbridge, FRCPATH.....	1405
Celiac disease and diffuse pulmonary disease J Cumiskey, MB, and others.....	1401	Does anticonvulsant hypomagnesaemia exist? C Christiansen, CAND MED, and others....	1403	Alternatives to levodopa Marion Hildick-Smith, MRCP.....	1406
Devolution D J D Stevenson, MD.....	1401	Benign proliferative lesions of the breast D H Patey, FRCS.....	1403	Future of community medicine L M Mayer-Jones, MFCM.....	1406
New enterotoxinogenic bacteria isolated T Wadström, MD, and others.....	1401	Self-assessment tests R McG Harden, MD, and Ann P Dunbar, MRCP.....	1404	Operation baby lift R H Jackson, FRCP.....	1406
Y-fronts, Panzer-Sass, and the long-distance motorist E J Moynahan, FRCP.....	1401	Fitness to drive M J Ball, MFCM.....	1404	Quality of life A C D Cayley, MRCP.....	1406
Shoulder-cuff lesions B M G Clarke, MB.....	1402	Depot neuroleptics E H Bennie, MRCPsych.....	1404	Neuropathy or myelopathy? A C Young, MRCP.....	1406
Tattooing for port-wine stains G P A van Rossum, MRCS.....	1402	Daily antihypertensive therapy M J Kendall, MD, and R A Yates, MB.....	1404	Review Body Report G W H Jardine, FRCS; P J Hirsch, MRCOG..	1407
New look at malaria S L H Smith, MRCP.....	1402	Multiple sclerosis and poliomyelitis E D Acheson, FRCP.....	1404	Points from letters Barbiturates in the elderly (T G Judge); Bath additives as cause of pruritus (J D Little); Removal of impacted rectal foreign body (M W Fordham); Age incidence of gall stones (R P Robertson); Burning feet (S Allen); Thoracic discs are different (R T D Fitzgerald); Rubella in adults (G P Walsh); Trenditis, right or wrong? (Anne C V Greig).....	1407
NHS cost of domiciliary oxygen J R Peattie, MPS.....	1402	Unexplained bipartite swelling N Beneck and others.....	1404		
Management of threatened abortion D H Darwish, MRCOG.....	1402	International units and standards for proteins J R Hobbs, FRCP, and others.....	1405		

Correspondents are urged to write briefly so that readers may be offered as wide a selection of letters as possible. So many are being received that the omission of some is inevitable. Letters should be signed personally by all their authors.

The bran-wagon

SIR,—Dr Robert C Hall (1 May, p 1076) criticises the paper of Mr A J M Brodribb and Dr Daphne M Humphreys (21 February, p 425) because it was an uncontrolled trial. He states that they “provide no proof that bran had anything to do with relief of 60% of symptoms in their patients. All parameters assessed were subjective and there were no control patients.”

When I published an “uncontrolled” trial of bran in diverticular disease¹ I had been advised by a medical statistician of repute that, as I believed a low-residue diet was the cause of the condition,² it would have been both immoral and unethical for me to have given such a diet to my patients. I submit that Mr Brodribb and Dr Humphreys were in the same position. If they believe that fibre deficiency causes diverticulosis then they would have been wrong to prescribe a low-fibre diet. It is up to those who do not believe in the fibre hypothesis to carry out a double-blind trial.

Subjectively, bran relieves over 80% of the symptoms of uncomplicated diverticular disease¹ and patients notice that these symptoms return if they revert to a low-residue diet, even for a holiday of two weeks, but disappear once they return to a high-fibre diet. As it is their symptoms that cause patients distress, why discount the importance of subjective improvement?

Objectively, not only do these patients act to some extent as their own controls, but several investigators have measured the effects of bran in the disease. Bran relaxes the colonic musculature and reduces the intracolonic pressures and hence differs from simple bulk formers.^{3,4} Bran alters the consistency and weight of the stools, lessens the need to strain during defecation, and alters both the transit time and the electrical activity of the colon towards

the normal.^{1,5,6} Following sigmoid myotomy or resection for diverticular disease the intracolonic pressures fall but rise again in three years if patients continue to eat the same diet.⁷ In contrast, these lowered pressures show no sign of rising again for at least five years if patients change to a fibre-rich diet postoperatively.⁸ This last observation suggests that while the surgeon can attack the complications of the disease, the replacement of fibre in the diet counters its underlying cause. Furthermore, one month's treatment with bran lowers the intracolonic pressures in diverticular disease more efficiently than does a simple bulk-former when compared with pressures recorded from untreated patients.³

All these objective observations are consistent with the contention that diverticular disease is caused, at least in part, by a deficiency of dietary fibre. It is difficult to prove anything in medicine, but the “British bran-wagon” submit that it is up to those who disagree with their views to put forward an alternative hypothesis that fits the observed facts.

N S PAINTER

Manor House Hospital,
London NW11

¹ Painter, N S, Almedia, A Z, and Colebourne, K W, *British Medical Journal*, 1972, 2, 139.

² Painter, N S, and Burkitt, D P, *British Medical Journal*, 1971, 2, 450.

³ Srivastava, G S, Smith, A N, and Painter, N S, *British Medical Journal*, 1976, 1, 315.

⁴ Findlay, J M, et al, *Lancet*, 1974, 1, 146.

⁵ Burkitt, D P, Walker, A R P, and Painter, N S, *Lancet*, 1972, 2, 1408.

⁶ Taylor, I, and Duthie, H L, *British Medical Journal*, 1976, 1, 968.

⁷ Smith, A N, Giannakos, V, and Clarke, S, *Journal of the Royal College of Surgeons of Edinburgh*, 1971, 16, 276.

⁸ Smith, A N, in *Fibre Deficiency and Colonic Disorders*, ed R W Reilly and J B Kirsner. New York, Plenum, 1975.

Pancreatic pain

SIR,—Your statement that “chronic upper abdominal pain cannot certainly be attributed to pancreatic disease short of a laparotomy” (leading article, 17 April, p 921) does less than justice to modern methods of pancreatic diagnosis. Indeed laparotomy itself is not always diagnostic.¹ We regularly receive patients for further investigation following inconclusive exploration or many months later when the patient's progress seems at variance with the confident operative diagnosis of cancer. There is often a reluctance to perform operative pancreatic biopsy.²

There are several new approaches to pancreatic diagnosis. Non-invasive imaging of the pancreas is now possible using grey-scale ultrasonography,³ and computer tomography (EMI-scanning). Preliminary results are most encouraging. Fiberoptic duodenoscopy permits cannulation of the papilla of Vater under direct vision in conscious patients and can provide high-quality cholangiograms and pancreatograms.⁴ An abnormal pancreatogram is certainly diagnostic of pancreatic disease, although the distinction between chronic pancreatitis and cancer is sometimes difficult from the radiographs alone. However, cancer can often be confirmed by cytological examination of the pancreatic secretions collected from within the duct during the cannulation procedure.⁵

Histological information may also be obtained without laparotomy. Duodenoscopic biopsy is effective when pancreatic cancer involves the duodenal wall or papilla. Attempts are now being made to take deeper trans-endoscopic drill biopsies through the duodenal wall. Laparoscopy has been used to provide visual and biopsy access to the body of the pancreas.⁶ Most remarkable of all is percutaneous pancreatic biopsy, a routine practice in several centres. A needle is passed directly through the abdominal wall into the pancreas to a lesion located by ultrasonography⁷ or concomitant radiology (pancreatography, arteriography,⁸ or transhepatic cholangio-